

**PROTOCOL
ON COOPERATION IN THE FIELDS
OF TERRITORIAL PLANNING AND
HOUSING AND BUILDING
BETWEEN
THE MINISTRY OF CONSTRUCTION AND
URBAN DEVELOPMENT OF
THE REPUBLIC OF LITHUANIA
AND
THE MINISTRY OF THE ENVIRONMENT OF
THE REPUBLIC OF FINLAND**

The Ministry of Construction and Urban Development of Lithuania and the Ministry of the Environment of Finland, hereinafter "the Parties",

considering economically, socially and ecologically sustainable development of human settlements and maintenance of the built environment important and wishing by their cooperation to promote improvement of the quality of human settlements and of housing and building;

striving to promote contacts between territorial planning authorities and organizations as well as between building organizations; and

taking into account the Protocol on Cooperation in the Fields of Housing and Building between the Ministry of Construction and Urban Development of the Republic of Lithuania and the Ministry of the Environment of the Republic of Finland; and

also taking into account the Nordic Council of Ministers Cooperation Programme on Housing and Building with its Action Plan for the Baltic countries;

have agreed as follows:

TERRITORIAL PLANNING

- 1) The Parties shall equitably promote and expand their cooperation in the field of territorial planning for mutual advantage and benefit.
- 2) This cooperation aims at particularly promoting the following fields:
 - legislation;
 - administration and planning practices at various levels;
 - research and information activities;
 - territorial planning information systems
 - the quality of human settlements with appurtenant technology;
 - land use integrating protection and appropriate use of environment and cultural heritage

HOUSING AND BUILDING

- 1) The Parties shall equitably promote and expand their cooperation in the fields of housing and building for mutual advantage and benefit.
- 2) This cooperation aims at particularly promoting the following fields:
 - legislation;
 - administration, product approval and planning practices;
 - issuing of norms, informational guidance, research and information services;
 - the quality of building with appurtenant technology;
 - maintenance and repair of the existing building stock.

The Parties shall cooperate in the forms of:

- exchange of information and specialists
- joint seminars
- participation in international planning conferences, exhibitions and seminars organized in either country
- joint projects especially in the fields mentioned under items 2 and associated on-the-job training

Both parties shall nominate a person responsible for the management and coordination of the cooperation.

For the purpose of the implementation of the territorial planning cooperation an annual Action Plan including a more detailed specification of the fields of cooperation and the principles for sharing the expenses shall be approved. In the field of housing and building more detailed plans will be drafted in bilateral negotiations between experts.

In Vilnius on 4 November 1997

For the Ministry of the Environment
of the Republic of Finland



Pekka Haavisto

For the Ministry of Construction and
Urban Development of the Republic
of Lithuania



A. Čaplikas